

ਕੰਮਕਾਜੀ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਏਜੰਸੀ

ਇਸ ਬਾਰੇ ਨੋਟਸ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਕਿਵੇਂ ਭਰਨਾ ਅਤੇ ਵਾਪਸ ਕਰਨਾ ਹੈ

ਚੇਤਾਵਨੀ

ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਪਾਤਰਤਾ ਅਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਢੁੱਕਵੇਂ ਪੱਧਰ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਏਗਾ। ਥੋਖੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ / ਪੈਸੇ ਸੰਬੰਧੀ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਅਪਰਾਧ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਇੱਕ ਅਪਰਾਧ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਦੇਸ਼-ਸਿੱਧੀ 'ਤੇ ਬੈਠਣ ਆਰਡੀਨੈਂਸ, ਚੈਪਟਰ 210 ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਧਿਕਤਮ 10 ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਜੇਲ੍ਹ ਹੋਵੇਗੀ।

ਜਰੂਰੀ ਨੋਟਸ

I. ਸਾਧਾਰਣ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਾਲੀ ਜਾਂ ਨੀਲੀ ਸਿਆਹੀ ਦੇ ਪੈਨ ਨਾਲ I ਤੋਂ VIII ਭਾਗ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਸਾਫ਼-ਸਾਫ਼ ਭਰੋ।

II. ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮਾ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਨੋਟਸ

- ਜਮਾ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਵਿੱਚ (ਉਦਾਹਰਣ - ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਅਲਗ ਹੋਣ/ਤਲਾਕ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਇੱਕਲੇ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ), ਸਲਾਨਾ ਆਮਦਨੀ ਬਾਰੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਪ੍ਰਮਾਣਕ ਆਦਿ), ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਵੇਰਵੇ ਲਈ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ 9.2 ਪੈਰਾ ਨੂੰ ਵੇਖੋ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ ਬਿਨੈਕਾਰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮਾ ਕਰਨ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਸਟੂਡੈਂਟ ਫਾਈਨੈਂਸ ਆਫਿਸ (SFO) ਅਰਜ਼ੀ ਤੇ ਕਾਰਵਾਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇਗਾ।
- ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਲਈ ਕਵਰ ਸ਼ੀਟ [SFO 108] ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ ਅਤੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਤੇ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਦਾਵਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ (ਨਿਰਭਰ ਮਾਪਿਆਂ ਸਮੇਤ (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ)) ਦੇ ਪਛਾਣ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਮਾਣਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜਮਾ ਕਰੋ।

ਘਰੇਲੂ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ

1. ਭਾਗ I ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਵੇਰਵੇ

(ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਲਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੇ ਮਾਪੇ ਜਾਂ ਸਰਪ੍ਰਸਤ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਗਾਰਡਨਸ਼ਿਪ ਆਫ ਮਾਈਨਰਸ ਆਰਡੀਨੈਂਸ, ਚੈਪਟਰ 13 ਵਿੱਚ ਪਛਾਣ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ) ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।)

1. Name in Chinese	陳 大 文	2. Title @##	
3. Name in English	C H A N T A I M A N		
4. Correspondence Address	(Please fill out in English) Flat A		
	H A P P Y H O U S E		
	H A R M O N Y E S T A T E		
	S H A M S H U I P O		
Area	#	1. HK	<input checked="" type="checkbox"/> 2. KLN
5. Year of Birth		1 9 6 3	
6. HKID Card No.		A 1 2 3 4 5 6 (7)	
	(If HKID Card No. is not available, please provide Other Identity Document Type: (Please specify the document type in the form))		
	Other Identity Document No.:		
7. Home Tel No. @		2 1 2 3 4 5 6 7	
8. HK Mobile Phone No.		9 1 2 3 4 5 6 7	
9. Email Address		c h a n t m @ g m a i	
10. Your marital status during the period from 1.4.2020 to 31.3.2021		<input checked="" type="checkbox"/> A. Married <input type="checkbox"/> B. * Divorced / Separated	
	(Please provide spouse's information in Part II) (Please provide copies of supporting documents, and spouse's information need not be provided in Part II)		

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵੱਡੇ ਅੱਖਰ ਵਰਤੋ; ਪਹਿਲੇ ਖਾਨੇ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਉਪ ਨਾਮ ਲਿਖੋ; ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਛੱਡੋ।

ਬਿਨੈਕਾਰ ਲਈ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਦਾ ਸਹੀ ਪਤਾ ਦੇਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਸਟੂਡੈਂਟ ਫਾਈਨੈਂਸ ਆਫਿਸ (SFO) ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਲਿਖਤ ਵਿੱਚ ਸੰਪਰਕ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਿਰਫ ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ SFO ਨੂੰ ਲਿਖਤ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਦੇ ਪਤੇ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ, ਜਦੋਂ ਇਹ ਉੱਪਲੱਬਧ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਭਵਿੱਖੀ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਲਈ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦਾ ਪੱਤਰ ਵਿਹਾਰ ਦਾ ਪਤਾ ਦਿਓ।

ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦਾ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 1.1 ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਹੋਰ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸੰਖਿਆ ਦਿਓ।

SFO ਨੂੰ SMS ਦੁਆਰਾ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸੂਚਨਾ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਭੁਗਤਾਨ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੈ) ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦਾ ਮੋਬਾਈਲ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਭਰੋ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 1.4.2020 ਤੋਂ 31.3.2021 ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਦੀ ਵਿਆਹ ਸੰਬੰਧੀ ਸਥਿਤੀ ਭਰੋ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ "ਵਿਆਹੁਤਾ" ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਈਟਮ (A) ਦੇ ਨਾਲ ਦਿੱਤੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ "✓" ਲਗਾਓ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਦੇ ਭਾਗ II ਵਿੱਚ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਓ।

ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ 1.4.2020 ਤੋਂ 31.3.2021 ਤੱਕ ਸਿੰਗਲ-ਪੇਰੈਂਟ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਉਦਾਹਰਣ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ, ਆਈਟਮ (B) ਦੇ ਨਾਲ ਦਿੱਤੇ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ "✓" ਲਗਾਓ ਅਤੇ ਲਾਗੂ ਨਾ ਹੋਣ ਯੋਗ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਮਿਟਾ ਦਿਓ।

B. \* Divorced / Separated / Widowed / Single / Others (Please specify : )

(Please provide copies of supporting documents, and spouse's information need not be provided in Part II)

12. To reduce paper consumption and facilitate application, the SFO encourages applicants to submit electronic application. If you still need to submit application using paper-based application form in the next school year, please put "✓" in the box below.

Paper-based application form is needed (Note: Eligible applicants who do not indicate their need for paper-based application form will be given an "Access Code" to access their "pre-filled electronic application form" online for submission of electronic application.)

ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਗਲੇ ਸਕੂਲ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਜਮਾ ਕਰਨ ਲਈ ਪੈਪਰ-ਆਧਾਰਿਤ ਪ੍ਰੀ-ਫਿਲਡ ਫਾਰਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਬੇਕਸ ਵਿੱਚ "✓" ਲਾਓ।

1.1 ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦਾ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਕੋਡ ਵਰਤਦੇ ਹੋਏ "ਹੋਰ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ" ਦੀ ਆਈਟਮ ਭਰੋ ਅਤੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਨਕਲ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸੰਖਿਆ ਦਿਓ।

ਪਾਸਪੋਰਟ	0 2	ਮੁੜ-ਐਂਟਰੀ ਪਰਮਿਟ	0 3	ਪਛਾਣ ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ	0 4
ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼	0 5	ਐਂਟਰੀ ਪਰਮਿਟ	0 6	ਵੀਜ਼ਾ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ID ਦਾ ਘੋਸ਼ਣਾ-ਪੱਤਰ	0 7
ਵਨ-ਵੇ (ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਦਾ) ਪਰਮਿਟ	0 8	ਮੈਨਲੈਂਡ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼	0 9	ਹੋਰ	9 9

2. ਭਾਗ II ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ, ਜਿਹਨਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ

2.1 ਪਤੀ/ਪਤਨੀ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕੁਆਰੇ ਬੱਚੇ

A. Spouse

1. Name in Chinese: 黃 小 芬

2. Name in English: W O N G S I U F A N

3. Year of Birth: 1 9 6 5

4. HKID Card No.: B 1 2 3 4 5 6 (7)  
(If HKID Card No. is not available, please provide Other Identity Document No., with copy of relevant proof.)  
 Other Identity Document Type:   
(Please refer to paragraph 1.1 of "Notes on How to Complete and Return Household Application Form")  
 Other Identity Document No.:   
 5. HK Mobile Phone No. @: 9 1 2 3 5 6 7 8

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵੱਡੇ ਅੱਖਰ ਵਰਤੋ; ਪਹਿਲੇ ਖਾਨੇ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਉਪ ਨਾਮ ਲਿਖੋ; ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਛੱਡੋ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤੇ ਮੁਤਾਬਕ ਆਪਣੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਦਾ HKID ਕਾਰਡ ਨੰ. ਭਰੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਦਾ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦਾ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 1.1 ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਹੋਰ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸੰਖਿਆ ਦਿਓ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤੇ ਮੁਤਾਬਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ/ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕੁਆਰੇ ਬੱਚੇ ਦਾ HKID ਕਾਰਡ ਨੰ./ਜਨਮ ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ ਸੰਖਿਆ ਭਰੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਨਕਲ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ।

ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ/ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕੁਆਰੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦਾ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 1.1 ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਹੋਰ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸੰਖਿਆ ਦਿਓ।

B. Student-applicants and unmarried children residing with the family (If more than one child, please fill out this part starting from the youngest child.)

	Student-applicant 1 / Unmarried child residing with the family 1	Student-applicant 2 / Unmarried child residing with the family 2
1. Name in Chinese	陳 小 芳	陳 大 明
2. Name in English	C H A N S I U F O N G	C H A N T A I M I N G
3. Date of Birth	D 0 1 M 0 1 Y 2 0 0 5	D 0 1 M 0 1 Y 2 0 0 1
4. HKID Card No. / Birth Certificate No. <small>If not available, please provide:</small>	D 1 2 3 4 5 6 (7) <small>Other Identity Document Type:  <small>(Please refer to paragraph 1.1 of "Notes on How to Complete and Return Household Application Form")</small></small>	C 1 2 3 4 5 6 (7) <small>Other Identity Document No.:  <small>(Please refer to paragraph 1.1 of "Notes on How to Complete and Return Household Application Form")</small></small>
5. Status for 2020-21	# <input checked="" type="checkbox"/> A. Under education <input type="checkbox"/> B. In employment <input type="checkbox"/> C. Unemployed <input type="checkbox"/> D. Other	
6. Name of School / Institution in 2021/22	NUMBER ONE SECONDARY SCHOOL	
7. Class level	S 4	
8. Mode of study	# <input checked="" type="checkbox"/> A. Whole-day <input type="checkbox"/> B. Half-day (A.M. session) <input type="checkbox"/> C. Half-day (P.M. session) <input type="checkbox"/> D. Part-time	
9. Apply for schemes <small>(On student basis and you may choose more than 1 item, if applicable)</small>	# <input checked="" type="checkbox"/> Kindergarten & below levels: <input type="checkbox"/> (1) KCFRS + (2) Grant-KG <sup>a</sup> <small>(<sup>a</sup> Grant-KG only applicable to KG students (K1-K3))</small> # <input checked="" type="checkbox"/> Primary & secondary levels or equivalent: <input checked="" type="checkbox"/> (3) TA <input checked="" type="checkbox"/> (4) STS <input type="checkbox"/> (5) DYJFR <input type="checkbox"/> (6) FR(FAEAEAC)	# <input type="checkbox"/> Kindergarten & below levels: <input type="checkbox"/> (1) KCFRS + (2) Grant-KG <sup>a</sup> <small>(<sup>a</sup> Grant-KG only applicable to KG students (K1-K3))</small> # <input type="checkbox"/> Primary & secondary levels or equivalent: <input type="checkbox"/> (3) TA <input type="checkbox"/> (4) STS <input checked="" type="checkbox"/> (5) DYJFR <input type="checkbox"/> (6) FR(FAEAEAC)

ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ 2021/22 ਸਕੂਲ ਵਰ੍ਹੇ (KCFRS, Grant-KG, TA, STS, DYJFR ਅਤੇ FR(FAEAEAC) ਸਮੇਤ) ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਵਾਸਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਆਈਟਮ 5, 8 ਅਤੇ 9 ਵਿੱਚ ਢੁਕਵੇਂ ਖਾਨੇ(ਖਾਨਿਆਂ) ਵਿੱਚ "✓" ਲਗਾਓ। ਜੇਕਰ ਅਵਿਵਾਹਿਤ ਬੱਚਾ 2021/22 ਵਿੱਚ ਟੈਰੀਟਰੀ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ "ਸਕੀਮਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿਓ" ਦੇ ਅਧੀਨ "ਲੋੜ ਨਹੀਂ" ਚੁਣੋ।

ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਪ੍ਰੀ-ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ(1) KCFRS ਅਤੇ (2) Grant-KG ਸਮੇਤ) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬੇਕਸ ਵਿੱਚ "✓" ਲਾਓ ਯੋਗ KG ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ ((K1-K3) ਨੂੰ KCFRS (ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ) ਅਤੇ Grant-KG ਦੇ ਅਧੀਨ ਫੀਸ ਵਿੱਚ ਛੁੱਟ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਪੂਰੇ ਦਿਨ ਦੀ ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਸੇਵਾਵਾਂ (N1 & N2) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੋਗ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ KCFRS ਦੇ ਅਧੀਨ ਫੀਸ ਵਿੱਚ ਛੁੱਟ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

2.1.1 ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਉਸ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ 4 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਆਰੇ ਬੱਚੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਵਾਲੀ ਇੱਕ ਵੱਖਰੀ ਸ਼ੀਟ ਨੱਥੀ ਕਰਕੇ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਦੇ ਭਾਗ II ਵਿੱਚ ਸੈਕਸ਼ਨ B ਵਿੱਚ ਫੋਰਮੈਟ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਓ। ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਸਾਰੇ ਕੁਆਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਨਕਲਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।

2.1.2 CSSA ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿੱਚ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਐਡਜਸਟਡ ਫੈਮਿਲੀ ਇਨਕਮ (AFI) ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਅਧੀਨ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਨਹੀਂ ਗਿਣਿਆ ਜਾਏਗਾ।

2.1.3 ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਰਕਾਰੀ ਜਾਂ ਨਿੱਜੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਜਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪਾਠ-ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੇ ਖਰਚੇ, ਘਰ ਵਿਖੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਪਹੁੰਚ ਦੇ ਖਰਚੇ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯਾਤਰਾ ਖਰਚੇ, ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਲਈ ਮੁਫਤ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ SFO ਦੁਆਰਾ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਉਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਇਹਨਾਂ ਸੰਗਠਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਪਰੰਤੂ ਇਹਨਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸਕੂਲ SWD, EDB, ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਜੋਕੀ ਕਲੱਬ (Hong Kong Jockey Club), ਸਰਕਾਰੀ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਕੰਪਨੀਆਂ ਆਦਿ। ਜੇਕਰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਪਤਾ ਚੱਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਸਬਸਿਡੀ ਤੋਂ ਲਾਭ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰ SFO ਦੀ ਬੇਨਤੀ 'ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਵੱਧ ਭੁਗਤਾਨ (ਰਿਵਰਪੇਡ) ਕੀਤੀ ਰਕਮ ਨੂੰ ਵਾਪਸ (ਰਿਫੰਡ) ਕਰਨ ਲਈ ਜਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਵੇਗਾ।

2.1.4 ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਕੋਡ ਵਰਤਦੇ ਹੋਏ 2021/22 ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ(ਬੱਚਿਆਂ) ਦਾ ਕਲਾਸ ਪੱਧਰ ਭਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- (i) ਪੂਰਾ ਦਿਨ ਦਾ ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰ (ਉਮਰ ਵਰਗ 0-2) 

N	1
---	---
- (ii) ਪੂਰਾ ਦਿਨ ਦਾ ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰ (ਉਮਰ ਵਰਗ 2-3) 

N	2
---	---
- (iii) ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਵਿੱਚ ਨਰਸਰੀ ਕਲਾਸ 

K	1
---	---
- (iv) ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਵਿੱਚ ਛੋਟੀ ਕਲਾਸ 

K	2
---	---
- (v) ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਕਲਾਸ 

K	3
---	---
- (vi) ਪ੍ਰਾਈਮਰੀ 1 ਤੋਂ 6 

P	1
---	---

 / 

P	2
---	---

 / 

P	3
---	---

 / 

P	4
---	---

 / 

P	5
---	---

 / 

P	6
---	---
- (vii) ਸੈਕੰਡਰੀ 1 ਤੋਂ 3 

S	1
---	---

 / 

S	2
---	---

 / 

S	3
---	---
- (viii) ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਕੰਡਰੀ 1 ਤੋਂ 3 

S	4
---	---

 / 

S	5
---	---

 / 

S	6
---	---
- (ix) ਡਿਪਲੋਮਾ Yi Jin 

Y	J
---	---
- (x) ਹੋਰ (ਉਦਾ. ਤੀਸਰੀ ਪੱਧਰ) 

O	L
---	---

2.1.5 ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ (ਵਾਧੂ ਸਕੀਮ(ਮਾਂ)/ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ ਸਕੀਮ(ਮਾਂ), ਜਿਹਨਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਸਮੇਤ) ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਫਾਈ ਦੇ ਨਾਲ, ਲਿਖਤ ਵਿੱਚ ਬੇਨਤੀ ਪੁਸਤਤ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਤੋਂ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ SFO ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਦਿਓ। ਵਾਧੂ ਸਕੀਮ(ਮਾਂ) ਵਾਸਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਅਰਜ਼ੀ ਨੰਬਰ/HKID ਕਾਰਡ ਨੰਬਰ ਦੇ ਨਾਲ ਬਿਨੈਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਵੱਧ ਸਮਾਂ ਲੱਗੇਗਾ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਦਿਓ ਕਿ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਦੇਰੀ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ। ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਸਨੇ ਉਹੀ ਸਕੀਮ(ਮਾਂ) ਚੁਣੀ ਹੈ, ਜਿਹਨਾਂ ਲਈ ਉਹ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ।

2.2 ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਪਹੁੰਚ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਸਬਸਿਡੀ ਸਕੀਮ (SIA)

ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ SIA ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੇ ਕਿ ਘਰੇਲੂ ਆਧਾਰ ਤੇ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿਰਫ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸਬਸਿਡੀ ਵੰਡ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤਾਕਿ ਉਹ ਸਾਧਨਾਂ ਦੇ ਟੈਸਟ ਪਾਸ ਕਰ ਸਕਣ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ SIA ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਣ। ਇਹ ਸਬਸਿਡੀ ਸਿਰਫ ਪ੍ਰੀ-ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੈ

C. Subsidy for Internet Access Charges (SIA)  
*(On household basis and only applicable to families with primary and secondary students. Not applicable to families with pre-primary students only.)*

SIA will be disbursed to eligible families.

For families which **do not need** SIA, please put "✓" in the box on right-hand side.  Do not need

ਉਹਨਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ SIA ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਕਿਧਾ ਕਰਕੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਬੋਕਸ ਵਿੱਚ "✓" ਪਾਉ।

2.3 ਆਸ਼ਰਿਤ ਮਾਪੇ

2.3.1 ਆਸ਼ਰਿਤ ਮਾਪੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ, ਸਹੁਰਿਆਂ ਸਮੇਤ, ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ CSSA ਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤਕਰਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਧਾਰਨ ਮੁਲਾਂਕਣ ਸਾਲ (1 ਅਪ੍ਰੈਲ 2020 ਤੋਂ 31 ਮਾਰਚ 2021) ਵਿੱਚ, ਨੈਕਰੀ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 6 ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੱਕ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹੋਣ -

- (A) ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਣ; ਜਾਂ
- (B) ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਦਾ ਮਾਲਕੀ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਣ; ਜਾਂ
- (C) ਕਿਸੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਹੋਮ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਖਰਚਾ ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਵੱਲੋਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੋਵੇ।

ਟਿੱਪਣੀਆਂ: ਬਿਨੈਕਾਰ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਨੂੰ 2021/22 ਸਕੂਲ ਵਰ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਮਾਪੇ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਉਸ ਵਰਗਾ ਹੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਸਿੱਧੇ ਉਸ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਅਸਰ ਪਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਾਤਰ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ (ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ, ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ, ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਤੇ ਦਾ ਸਬੂਤ ਜਾਂ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਲਈ ਹੋਮ ਦੀ ਰਸੀਦ ਆਦਿ) ਦੇ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਦੁਆਰਾ SFO ਨੂੰ ਭੇਜੋ।

2.3.2 ਜੇਕਰ ਆਸ਼ਰਿਤ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ 2 ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਵਾਲੀ ਇੱਕ ਵੱਖਰੀ ਸ਼ੀਟ ਨੱਥੀ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਆਸ਼ਰਿਤ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਨਕਲਾਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਦੇ ਭਾਗ II ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਫੋਰਮੈਟ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਓ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਸ਼ਰਿਤ ਮਾਪੇ (ਮਾਪਿਆਂ) ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਵੇਰਵੇ ਭਰੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਸਮਾਰਟ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ) ਅਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ ਲਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ ਦੀ ਇੱਕ ਨਕਲ ਦਿਓ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਢੁੱਕਵੇਂ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ "✓" ਲਗਾਓ। ਜੇਕਰ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਭਾਗ 'D' ਛੱਡ ਦਿਓ। ਜੇਕਰ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਭਾਗ 'D' ਪੂਰਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 2.3.1 ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿਓ।

**D. Dependent Parent**

Is / are the dependent parent(s) recipient(s) of the Comprehensive Social Security Assistance (CSSA)? #  Yes  No  
 (If yes, please skip Part 'D'. If no, please continue to complete Part 'D' and refer to Paragraph 2.3 of "Notes on How to Complete and Return Household Application Form" for definition of "Dependent Parent". Please also provide supporting documents for dependence of the parents including tenancy agreement, residential address proof or receipt of the home for the elderly, etc.)

Name of Dependent Parent	HKID Card No. (Please provide copy) and Year of Birth	Dependency Status (Please put "✓" in the appropriate box) at least 6 months during 1.4.2020 to 31.3.2021		
		Resided with the applicant's family	Resided in premises owned or rented by the applicant or his/her spouse	Resided in an elderly home and the expenses were fully paid by the applicant or his/her spouse OR totally supported by the applicant or his/her spouse
(1) Name in Chinese: 陳大福 Name in English: CHANTAI FUK	HKID Card No.: E123456(7) or Other Identity Document Type: _____ (Please refer to paragraph 1.1 of "Notes on How to Complete and Return Household Application Form") Other Identity Document No.: _____ Year of Birth: 1943	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ਜੇਕਰ ਆਸ਼ਰਿਤ ਮਾਪੇ ਦਾ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦਾ ਪਛਾਣ ਕਾਰਡ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 1.1 ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਹੋਰ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿਓ।

ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 2.3.1 (A), (B) ਅਤੇ (C) ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੀਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਢੁੱਕਵੇਂ ਖਾਨੇ (ਖਾਨਿਆਂ) ਵਿੱਚ "✓" ਲਗਾਓ।

**3. ਭਾਗ III ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਤਾ**

3.1 ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਤਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ SFO ਚੁਣੇ ਗਏ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਲਈ ਘਰ ਵਿੱਚ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕੇ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਤਾ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਦੇ ਭਾਗ I ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਪੱਤਰ-ਵਿਹਾਰ ਦੇ ਪਤੇ ਵਾਲਾ ਹੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਭਾਗ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

**4. ਭਾਗ IV ਪਰਿਵਾਰਕ ਆਮਦਨੀ**

ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ, ਉਸਦਾ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਕੁਆਰਾ ਬੱਚਾ ਮੁਲਾਕਾਤ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਬੇਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸੀ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਉਦਾਹਰਨ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਇਸ ਖੇਤਰ ਪੂਰੇ ਕਰੋ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 1 ਅਪ੍ਰੈਲ 2020 ਤੋਂ 31 ਮਾਰਚ 2021 ਤੱਕ ਦੀ ਮਿਆਦ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨੀ (ਦਸਮਲਵ ਸਥਾਨਾਂ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸੰਪੂਰਨ ਰਾਸ਼ੀ) ਦੱਸੋ। SFO ਅਨੁਮਾਨਤ ਰਕਮ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ, ਇਸ ਲਈ ਸਹੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿਓ। ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਹੋਰ ਸਰੋਤ ਲਈ, ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨੀ (ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 4.1 ਵਿੱਚ "ਸੂਚਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਵਾਲੀਆਂ ਆਈਟਮਾਂ" ਦੇ ਹੇਠ ਆਈਟਮ 11 ਦੇਖੋ), ਪਰਿਵਾਰ/ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ/ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਨੌਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਯੋਗਦਾਨ, ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਖਰਚ ਜਾਂ ਨਿਵੇਸ਼ ਤੋਂ ਵਿਆਜ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਰਕਮ ਦੱਸੋ।

Applicant and Family Member	Mode of employment	Position (Please specify period if it is not a whole year)	Total Annual Income (\$)				For Office Use	
			(including bonus / allowance / part-time income (excluding Mandatory Provident Fund (MPF) / Provident Fund contribution by employee))					
① Applicant	# <input checked="" type="checkbox"/> Full-time	Unemployed (1.4.2020 - 30.4.2020)	Salary (\$)	8	0	0	0	
	# <input type="checkbox"/> Part-time	Clerk (1.5.2020 - 31.12.2020)	Business profit (\$)	4	5	0	0	
	# <input type="checkbox"/> Part-time	Self-employed Driver (1.1.2021 - 31.3.2021)						
② Spouse	# <input type="checkbox"/> Full-time	Housewife (1.4.2020 - 30.9.2020)	Salary (\$)	3	0	0	0	
	# <input checked="" type="checkbox"/> Part-time	Part-time Cashier (1.10.2020 - 31.3.2021)	Business profit (\$)					
③ Unmarried child residing with the family (if applicable) Name: CHANTAI MING	# <input checked="" type="checkbox"/> Full-time	Waiter (1.4.2020 - 10.6.2020)	Salary (\$)	3	6	0	0	
	# <input type="checkbox"/> Part-time	Unemployed (11.6.2020 - 31.3.2021)	Business profit (\$)					
④ Unmarried child residing with the family (if applicable) Name:	# <input type="checkbox"/> Full-time		Salary (\$)					
	# <input type="checkbox"/> Part-time		Business profit (\$)					
⑤ Other income (if applicable)	Contribution from children not residing together, relatives or friends (\$)		Rental income of property, land, carpark, vehicle or vessel (\$)	Interests from investments, fixed deposit (\$)	Alimony (\$)			
	1	2	9	6	5			
	Pension (excluding lump sum retirement gratuity) (\$)		Widow's & Children's Compensation (\$)	Others (\$)				
<b>Total =</b>			<b>304000</b>					

ਕੁੱਲ ਰਕਮ ਸਿਰਫ ਹਵਾਲੇ ਲਈ ਹੈ। SFO ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 3 ਵਿੱਚ ਦੱਸੀ ਗਈ AFI ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਇਸਦੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪੱਧਰ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਪਾਤਰਤਾ ਦਾ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰੇਗਾ।

4.1 ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਬਾਹਰ ਦੇਵਾਂ ਤੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਹਵਾਲੇ ਲਈ ਹੇਠਾਂ ਸੂਚੀਬੱਧ ਹੈ, ਜੋ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੋਟਸ ਦੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ 9.2 (V) ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿਓ।

ਸੂਚਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਵਾਲੀਆਂ ਆਈਟਮਾਂ	ਸੂਚਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਆਈਟਮਾਂ
1 ਤਨਖਾਹ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਬਿਨੈਕਾਰ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਪੁਰਨ-ਕਾਲੀ (ਫੁਲ-ਟਾਈਮ), ਅੰਸ਼ਕ-ਕਾਲੀ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ) ਜਾਂ ਅਸਥਾਈ ਨੌਕਰੀਆਂ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਕੁਆਰੇ ਭੈਣ-ਭਰਾ ਦੀ ਤਨਖਾਹ, ਕਰਮਚਾਰੀ ਵੱਲੋਂ ਮੈਨਡੇਟਰੀ ਪ੍ਰੋਵਿਡੈਂਟ ਫੰਡ (MPF)/ਪ੍ਰੋਵਿਡੈਂਟ ਫੰਡ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ)	1 ਬਜ਼ੁਰਗ ਭੱਤਾ / ਬਜ਼ੁਰਗ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਭੱਤਾ
2 ਡਬਲ ਪੇ / ਛੁੱਟੀ ਤਨਖਾਹ	2 ਅਪਾਹਜਪੁਣਾ ਭੱਤਾ
3 ਭੱਤਾ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਉਦਯੋਗਿਕ ਕੰਮ / ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ / ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਕਿਰਾਇਆ / ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ / ਭੋਜਨ / ਸ਼ਿਫਟ ਭੱਤਾ ਆਦਿ)	3 ਲੰਮੀ ਸਰਵਿਸ ਤਨਖਾਹ / ਕਾਂਟਰੈਕਟ ਗ੍ਰੈਜੂਇਟੀ
4 ਬੋਨਸ / ਕਮੀਸ਼ਨ / ਉਪਰਲੀ ਆਮਦਨੀ (ਟਿਪਸ)	4 ਨਿਖੇੜਾ ਤਨਖਾਹ (ਸੀਵਰੈਂਸ ਪੇ)
5 ਵਜ਼ੀਫਾ	5 ਕਰਜ਼ (ਲੋਨ)
6 ਬਰਖਾਸਤਗੀ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਬਦਲੇ ਮਜਦੂਰੀ	6 ਇੱਕਮੁਸ਼ਤ ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਗ੍ਰੈਜੂਇਟੀ / ਪ੍ਰੋਵਿਡੈਂਟ ਫੰਡ
7 ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਲਾਭ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਸਾਧਨਾਂ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਹੋਰ ਆਮਦਨੀ, ਜਿਵੇਂ ਫੇਰੀ, ਟੈਕਸੀਆਂ / ਮਿੰਨੀ ਬੱਸਾਂ / ਲਾਰੀਆਂ ਚਲਾਉਣਾ ਅਤੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਫੀਸ ਆਦਿ।	7 ਵਿਰਸੇ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਧਨ
8 ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਖਰਚ	8 ਚੈਰਿਟੀ ਦਾਨ
9 ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੈਂਬਰ(ਰਾਂ) ਨੂੰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ(ਆਂ) ਤੋਂ ਯੋਗਦਾਨ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਪੈਸਾ ਜਾਂ ਘਰ/ ਭੋਜੀ ਹੋਈ ਰਕਮ(ਮਾਂ) ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ / ਗਿਰਵੀਨਾਮਾ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ / ਕਿਰਾਇਆ / ਪਾਈ / ਬਿਜਲੀ / ਗੈਸ ਜਾਂ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੇ ਹੋਰ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਯੋਗਦਾਨ)	9 ਵਿਆਪਕ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਹਾਇਤਾ
10 ਮਿਆਦੀ ਜਮ੍ਹਾਂ, ਸਟੈਕਸ, ਸ਼ੇਅਰਸ ਅਤੇ ਬੱਡਸ ਆਦਿ ਤੋਂ ਵਿਆਜ	10 ਮੁੜ ਸਿਖਲਾਈ ਭੱਤਾ / ਕੰਮ ਇਸੈਂਟਿਵ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਸਬਸਿਡੀ / ਕੰਮਕਾਜੀ ਪਰਿਵਾਰ ਭੱਤਾ
11 ਜਾਇਦਾਦ, ਜ਼ਮੀਨ, ਕਾਰ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਵਾਹਨ ਜਾਂ ਪੋਤ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨੀ (ਹਾਂਗਕਾਂਗ, ਮੈਨਲੈਂਡ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਸਮੇਤ)	11 ਬੀਮਾ / ਦੁਰਘਟਨਾ / ਸੱਟ ਹਰਜਾਨਾ
12 ਮਾਸਿਕ ਪੈਨਸ਼ਨ / ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ	12 ਕਰਮਚਾਰੀ ਵੱਲੋਂ MPF / ਪ੍ਰੋਵਿਡੈਂਟ ਫੰਡ ਯੋਗਦਾਨ

4.2 ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ(ਰਾਂ) ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਆਮਦਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ (ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਵਿੱਚ ਨਮੂਨਾ I) ਜਾਂ ਖੁਦ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਆਮਦਨੀ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ (ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਵਿੱਚ ਨਮੂਨਾ IV) ਆਮਦਨੀ ਸਬੂਤ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ SFO ਨੂੰ ਤਦ ਵੀ ਬਿਨੈਕਾਰ ਤੋਂ ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਬੈਂਕ ਪਾਸਬੁੱਕ, ਤਨਖਾਹ ਦੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਜਾਂ ਹਵਾਲੇ ਲਈ ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਹੋਰ ਸਬੂਤ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਕਾਰਨਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਆਮਦਨੀ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ SFO ਨੂੰ ਉਚਿਤ ਕਾਰਨ ਅਤੇ ਆਮਦਨੀ ਦੀ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਗਣਨਾ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ, ਲਿਖਤ ਵਿੱਚ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ। ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਨਿੱਜੀ ਰੂਪ ਨਾਲ ਸਪਸ਼ਟੀਕਾਰਕ ਪੱਤਰ 'ਤੇ ਵੀ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨੇ ਹੋਣਗੇ। ਜੇਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਜਾਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਮੈਂਬਰ(ਰਾਂ) ਦੀ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤੀ ਆਮਦਨੀ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਆਮਦਨੀ ਦੀ ਖੁਦ ਲਿਖੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ) ਦੀ ਸੱਚਾਈ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ SFO ਨੂੰ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਾਯੋਜਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਮਾਨਦੰਡ ਰਕਮਾਂ (ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਅੰਕੜੇ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ, ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਜਨਗਣਾ ਅਤੇ ਅੰਕੜਾ ਵਿਭਾਗ) ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਵਿੱਚ, SFO ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਉਹਨਾਂ ਆਈਟਮਾਂ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ ਲੈਣ, ਜੋ ਉੱਪਰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਨਹੀਂ ਹਨ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਰਕਮਾਂ ਲਈ ਹੋਰ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਪਰੰਤੂ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਜਿਹਨਾਂ ਹਿਸਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬੱਚਤ, ਕਰਜ਼ (ਲੋਨ)। SFO ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਹਨਾਂ ਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਬੱਚਤ ਰਿਕਾਰਡਾਂ, ਦੇਣਦਾਰ ਤੋਂ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤਾ ਘੋਸ਼ਣਾ-ਪੱਤਰ ਆਦਿ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵੈਧ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਰਕਮਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

5. **ਭਾਗ V ਪੁਰਾਣੀ ਬੀਮਾਰੀ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ(ਰਾਂ) ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚੇ**  
(ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਨਕਲ ਦਿਓ)

Name	Nature of incapacity or chronic illness	Medical expenses incurred within the assessment period (\$)
CHAN Tai-fuk	Suffering from diabetes and requiring regular medical treatment.	1 0 4 0 0

5.1 ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੇ 1 ਅਪ੍ਰੈਲ 2020 ਤੋਂ 31 ਮਾਰਚ 2021 ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ (ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਉਹਨਾਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ, ਜੋ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬੀਮਾਰ ਹਨ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਰੂਪ ਨਾਲ ਅਸਮਰੱਥ ਹਨ) ਲਈ ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚੇ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਦੇ ਭਾਗ V ਵਿੱਚ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹੈ। ਬਿਨੈਕਾਰ ਲਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ SFO ਵੱਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਕਟੌਤੀ ਕਰਨ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਹਸਪਤਾਲਾਂ / ਕਲੀਨਿਕਾਂ / ਰਜਿਸਟਰਡ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ਼ਨਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਡਾਕਟਰੀ ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ ਅਤੇ ਰਸੀਦ(ਦਾਂ) ਦੇਵੇ। (ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹਰੇਕ ਮੈਂਬਰ ਲਈ ਕਟੌਤੀ ਯੋਗ ਰਕਮ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਸੀਮਾ 2021/22 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤੀ ਵਰ੍ਹੇ \$21,670 ਹੈ)।

6. **ਭਾਗ VI ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ**

(ਖਾਤਾ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬੈਂਕ ਸਟੇਟਮੈਂਟ / ਬੈਂਕ ਬੁੱਕ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੰਨੇ ਦੀ ਨਕਲ ਦਿਓ)

- 6.1 ਕਿਉਂ SFO ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਸਕੂਲ ਸਬੰਧਿਤ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਗ੍ਰਾਂਟ, ਸਕੂਲ ਪਾਠ-ਪੁਸਤਕ ਸਹਾਇਤਾ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯਾਤਰਾ ਸਬਸਿਡੀ, ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਪਹੁੰਚ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਸਬਸਿਡੀ, ਡਿਪਲੋਮਾ Yi Jin ਫੀਸ ਅਦਾਇਗੀ ਅਤੇ ਆਟੋ-ਪੇ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਭੁਗਤਾਨ) ਦੁਆਰਾ ਫੀਸ ਅਦਾਇਗੀ (ਬਾਲਗਾਂ ਲਈ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਨਿਯਤ ਸਿੱਖਿਆ ਕੋਰਸਾਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮ) ਲਈ ਗ੍ਰਾਂਟ ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰੇਗਾ, ਇਸ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਨਕਲ ਦੇ ਨਾਲ ਸਹੀ ਬੈਂਕ ਨਾਮ ਅਤੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਦੇਣਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਦਿਓ ਕਿ SFO ਬਿਨੈਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਬੈਂਕ ਕੋਡ ਅਤੇ/ ਜਾਂ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗ਼ਲਤੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਰੀ / ਸਬਸਿਡੀ ਰਕਮ ਦੀ ਹਾਨੀ / ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਾਧੂ ਬੈਂਕ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ।
- 6.2 ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਸਿਰਫ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਹੀ ਵੈਧ ਖਾਤਾ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। (ਇਹ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ)। ਸੰਯੁਕਤ ਖਾਤਾ, ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਖਾਤਾ, ਕਰਜ਼ ਸੰਬੰਧੀ ਖਾਤਾ, ਮਿਆਦੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਖਾਤਾ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੁਦਰਾ ਖਾਤਾ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ।
- 6.3 ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ, ਬੈਂਕ ਕੋਡ ਸਮੇਤ, ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ 15 ਅੱਖਰਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
- 6.4 ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਸਹੀ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰੋ:

Account holder's name in English:	C	H	A	N	T	A	I	M	A	N									
Applicant's bank account no.:	0	2	4		1	2	3	4	5	6	7	8	9	0					
	Bank Code				Bank Account Number														
	(e.g. Standard Chartered Bank 003; HSBC 004; Hang Seng Bank 024)																		
Bank name:	HANG SENG BANK																		

- 6.5 “ਬੈਂਕ ਕੋਡ” ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸੰਬੰਧਿਤ ਬੈਂਕ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
  - 6.6 ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ, ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਧਾਰਕ ਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਖਾਤਾ ਨੰਬਰ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਲਿਖਤ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਬਾਰੇ SFO ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ।
7. **ਭਾਗ VII ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਸਪਲੀਮੈਂਟਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ**

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਰ ਖਾਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ CSSA ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵੇਰਵੇ ਦਿਓ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਭਾਗ ਖਾਲੀ ਛੱਡ ਦਿਓ।

1. explain in detail  
with proof why the application is not submitted by the parent of the student.

2. If your family is receiving / has received CSSA any time during the period from 1 April 2020 to the time of submission of application, please specify the relevant duration, names of the family members in receipt of CSSA and quote the CSSA reference number.  
WONG Siu-fan and CHAN Tai-ming received CSSA during 1.4.2020 - 30.9.2020. The case file number was ABC-C-123456.

3. If you have special financial hardship, please state details of the situation, relevant duration and submit supporting documents.  
The applicant, CHAN Tai-man has been unemployed since 1.5.2021. The family income is substantially reduced after the assessment period which results in financial hardship (see the attached supporting documents).

ਜੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਬਾਦ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਬਦਲਾਵ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਬੇਰੋਜ਼ਗਾਰੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਗਿਰਾਵਟ ਆਦਿ), ਕਿ੍ਪਾ ਕਰਕੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਦੇ ਨਾਲ ਭਾਗ VII ਦੇ ਆਈਟਮ (3) ਵਿੱਚ ਸਮਬੰਧਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ।

8. **ਭਾਗ VIII ਘੋਸ਼ਣਾ**

ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ (ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੈ) ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਥਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨੇ ਹਨ।

**ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮਾਂ ਅਤੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਨੋਟਸ**

- 9.1 (i) ਪ੍ਰਾਈਮਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਸਤੇ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਪੇਪਰ-ਆਧਾਰਿਤ “ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮਾਂ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ” ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਦ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਨਕਲ ਦੇ ਨਾਲ, ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਪਤਾ ਲਿਖਿਆ ਲਿਫਾਫਾ ਵਰਤਦੇ ਹੋਏ 31 ਮਈ, 2021 ਨੂੰ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ SFO ਨੂੰ ਭੇਜੋ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੂਰੀਆਂ ਡਾਕ ਟਿਕਟਾਂ ਲਗਾਓ। ਘੱਟ ਡਾਕ ਟਿਕਟਾਂ ਨਾਲ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮਾਂ ਦੀ ਡਿਲਿਵਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ SFO ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇਗਾ। ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਗ਼ਲਤ/ਅਸਫਲ ਡਿਲਿਵਰੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਪਤਾ ਲਿਖੇ ਲਿਫਾਫੇ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਆਪਣਾ ਪੱਤਰ-ਵਿਹਾਰ ਦਾ ਪਤਾ ਲਿਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- (ii) ਪ੍ਰੀ-ਪ੍ਰਾਈਮਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਸਤੇ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਲਈ ਲਾਗੂ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਨੂੰ “ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮਾਂ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ” 2021/22 ਸਕੂਲੀ ਵਰ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਅਟੈਂਡ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਦੇ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ 15 ਅਗਸਤ 2022 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ-ਪਹਿਲਾਂ (ਦੋਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜੋ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਆਵੇ) SFO ਨੂੰ ਭੇਜ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਫੀਸ ਦੀ ਛੋਟ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਮਹੀਨਾ ਉਹ ਮਹੀਨਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਾਂ ਉਹ ਮਹੀਨਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ / ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਵੀ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇ।

9.2 ਲੋੜੀਂਦੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ:

- (i) ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ (ਆਸ਼ਰਿਤ ਮਾਪੇ/ਮਾਪਿਆਂ) ਸਮੇਤ (ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੈ) ਦੇ ਪਛਾਣ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਨਕਲ, ਜਿਵੇਂ ਭਾਗ II ਵਿੱਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਹੈ;
- (ii) (ਸਿੰਗਲ-ਮਾਪੇ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ) ਵੱਖਰੇ ਰਹਿਣ / ਤਲਾਕ ਦੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਨਕਲ ਜਾਂ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਦੇ ਮੌਤ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ। ਜੇਕਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਲਿਖਤ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਪਸ਼ਟੀਕਾਰਕ ਨੋਟ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰੋ; ਜੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਮੰਗੇ ਗਏ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹੈ, ਤਾਂ SFO ਅਰਜ਼ੀ ਉੱਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਇਸ ਆਧਾਰ ਤੇ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਰਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕਲਾ ਅਭਿਭਾਵਕ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ;
- (iii) (ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੈ) 1 ਅਪ੍ਰੈਲ 2020 ਤੋਂ 31 ਮਾਰਚ 2021 ਤੱਕ ਦੀ ਮਿਆਦ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚਿਆਂ (ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਉਹਨਾਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ, ਜੋ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬੀਮਾਰ ਹਨ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਰੂਪ ਨਾਲ ਅਸਮਰੱਥ ਹਨ) ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ ਦੀ ਨਕਲ;
- (iv) ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਬੈਂਕ ਸਟੇਟਮੈਂਟ / ਬੈਂਕ ਬੁੱਕ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੇਜ਼ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ; ਅਤੇ
- (v) 1 ਅਪ੍ਰੈਲ 2020 ਤੋਂ 31 ਮਾਰਚ 2021 ਤੱਕ ਦੀ ਮਿਆਦ ਲਈ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ:

ਤਨਖਾਹ ਵਾਲੀ ਨੈਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) ਇਨਲੈਂਡ ਰੈਵੇਨਿਊ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਟੈਕਸ ਡਿਮਾਂਡ ਨੋਟ; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ</li> <li>(2) ਮਾਲਕ ਦੇ ਮਿਹਨਤਾਨੇ ਦੀ ਰਿਟਰਨ ਅਤੇ ਪੈਨਸ਼ਨ ਫਾਰਮ; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ</li> <li>(3) ਤਨਖਾਹ ਦੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ</li> <li>(4) ਤਨਖਾਹ, ਭੱਤਾ ਆਦਿ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲਾ ਬੈਂਕ ਟ੍ਰਾਂਜੈਕਸ਼ਨ ਰਿਕਾਰਡ (ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਧਾਰਕ ਦਾ ਨਾਮ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪੰਨੇ ਦੇ ਨਾਲ)। (ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਰੰਗ ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨਾਲ ਐਂਟਰੀਆਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ (ਹਾਈਲਾਈਟ) ਕਰੋ। ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਐਂਟਰੀਜ਼ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਿਓ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ SFO ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦੀ ਗਣਨਾ ਵਾਲੀ ਰਕਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ); ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ</li> <li>(5) ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਆਮਦਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ (ਅੰਤਿਕਾ ਵਿੱਚ ਨਮੂਨਾ I ਦੇਖੋ), ਆਦਿ</li> </ol>
ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਡ੍ਰਾਈਵਰ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ (ਇੱਕਲੀਆਂ ਪ੍ਰੋਪਰਾਈਟਰਸ਼ਿਪ ਕਾਰੋਬਾਰ / ਸਾਂਝੇਦਾਰੀ ਵਾਲਾ ਕਾਰੋਬਾਰ / ਲਿਮਿਟੇਡ ਕੰਪਨੀ ਸਮੇਤ)	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਸਰਕਾਰੀ ਲੇਖਾਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਲਾਭ ਅਤੇ ਹਾਨੀ ਖਾਤਾ; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ</li> <li>(2) ਤੁਹਾਡੇ ਖੁਦ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਲਾਭ ਅਤੇ ਹਾਨੀ ਖਾਤਾ (ਨਮੂਨਾ II ਜਾਂ III ਦੇਖੋ) ਅਤੇ</li> <li>(3) ਨਿੱਜੀ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੋਟਿਸ (ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੈ)।</li> </ol>
ਤਨਖਾਹ ਵਾਲੀ ਨੈਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਜਾਂ ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਕੋਈ ਵੀ ਆਮਦਨੀ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ	ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੂਰੇ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਮਾਸਿਕ ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਕਿਉਂ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਖੁਦ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਆਮਦਨੀ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ (ਬੁੱਕਡਾਊਨ) ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਨਮੂਨੇ IV ਦਾ ਅਨੁਸਰਨ ਕਰੋ। (SFO ਇਹ ਨਿਰਣਾ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕ ਰਾਖਵਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ, ਜੋ ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਪੇਸ਼ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਫਾਈ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ, ਦੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।)
ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ; ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ</li> <li>(2) ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲਾ ਬੈਂਕ ਟ੍ਰਾਂਜੈਕਸ਼ਨ ਰਿਕਾਰਡ (ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਧਾਰਕ ਦਾ ਨਾਮ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪੰਨੇ ਦੇ ਨਾਲ)। (ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਰੰਗ ਅਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨਾਲ ਐਂਟਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ (ਹਾਈਲਾਈਟ) ਕਰੋ। ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਐਂਟਰੀਜ਼ ਲਈ ਵੀ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਿਓ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ SFO ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦੀ ਗਣਨਾ ਵਾਲੀ ਰਕਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ)।</li> </ol>

## ਨਿਜੀ ਡੇਟਾ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ / ਸੰਭਾਲ

- 10.1 ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇਹ ਜ਼ਿੰਮੇਦਾਰੀ ਬਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਸੱਚਾਈ ਨਾਲ ਭਰਵਾ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸਹਾਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ। SFO ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਯੋਗਤਾ/ਪਾਤਰਤਾ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਲੇਵਲ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰੇਗਾ। ਨਾਕਾਫੀ ਜਾਣਕਾਰੀ / ਤੱਥਾਂ ਦੀ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ / ਗਲਤ ਅਤੇ ਗੁਮਰਾਹ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ, ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਅਗਲੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਲਈ ਅਯੋਗ ਮਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਾਂ ਅਪਰਾਧਿਕ ਮੁਕਦਮਾ ਭੀ ਚਲਾਯਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- 10.2 ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਨਿਜੀ ਡਾਟਾ ਅਤੇ SFO ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਕੋਈ ਭੀ ਪੁਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ SFO ਅਤੇ EDB ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ SFO / EDB ਦੇ ਏਜੰਟਾਂ, ਸਕੂਲਾਂ / ਜੁੜੀ ਹੋਈ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਰਕਾਰੀ ਬਜ਼ੂਰੇ / ਵਿਭਾਗਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸੀ ਜਾਵੇਗੀ:
- (i) ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੀ ਨੇਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕਾਰਜ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਕਾਉਂਟਰ-ਚੈਕਿੰਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ -
- ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ (Grant-KG) ਲਈ ਸਕੂਲ ਸਬੰਧਿਤ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਗ੍ਰਾਂਟ
  - ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ ਅਤੇ ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰ ਫੀਸ ਫੂਟ ਸਕੀਮ (KCFRS)
  - ਸਕੂਲ ਪਾਠ-ਪੁਸਤਕ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮ (STAS)
  - ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਫੀਸ ਫੂਟ/ਮੁਆਫੀ ਸਕੀਮ (EFRS)
  - ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯਾਤਰਾ ਸਬਸਿਡੀ ਸਕੀਮ (STSS)
  - ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਪਹੁੰਚ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਸਬਸਿਡੀ ਸਕੀਮ (SIA)
  - ਡਿਪਲੋਮਾ Yi Jin ਫੀਸ ਅਦਾਇਗੀ (DYJFR)
  - ਦੁਆਰਾ ਫੀਸ ਅਦਾਇਗੀ (ਬਾਲਗਾਂ ਲਈ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਨਿਯਤ ਸਿੱਖਿਆ ਕੋਰਸਾਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮ) [FR(FAEAEC)]
  - ਟੈਰਿਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਫਾਇਨੈਂਸ ਸਕੀਮ - ਪਬਲਿਕਲੀ-ਫੰਡੀਡ ਯੋਜਨਾਵਾਂ (TSFS)
  - ਫੂਲ-ਟਾਈਮ ਟੈਰਿਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਨੇਨ-ਮਿਨਸ-ਟੇਸਟੇਡ ਲੇਨ ਸਕੀਮ (NLSFT)
  - ਪੋਸਟ-ਸੈਕੰਡਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮ(FASP)
  - ਪੋਸਟ-ਸੈਕੰਡਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਨੇਨ-ਮਿਨਸ-ਟੇਸਟੇਡ ਲੇਨ ਸਕੀਮ (NLSPS)
  - ਏਕਸ਼ਨ ਫੰਡ ਨੇਨ-ਮਿਨਸ-ਟੇਸਟੇਡ ਲੇਨ ਸਕੀਮ (ENLS)
  - ਕੰਟੀਨਿਊਇੰਗ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਫੰਡ(CEF)
- ਬਿਨੈਕਾਰ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ SFO ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਦੇ ਨਾਲ, ਸਹਾਇਤਾ ਲੇਵਲ, ਸਬਸਿਡੀ ਦੀ ਰਕਮ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਬਾਰੇ ਸਕੂਲਾਂ / ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਹੈ;
- (ii) SFO ਦੇ ਹੋਰ ਡਾਟਾਬੇਸ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ ਉਪਰੋਕਤ (i) ਵਿੱਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਸਕੀਮਾਂ ਅਧੀਨ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਤਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਅਤੇ ਦੇਹਰੀਆਂ ਸਬਸਿਡੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ, ਧੋਖਾਧੜੀ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾਉਣ, ਵਧੇਰੇ ਅਦਾਇਗੀ / ਬਕਾਇਆ ਭੁਗਤਾਨ(ਭੁਗਤਾਨਾਂ) ਜਾਂ ਕੋਈ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ / ਉਸ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਕੋਈ ਵੀ ਕੀਮਤ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਬੰਧਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ, ਬਿਨੈਕਾਰ / ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਰਕਾਰੀ ਬਜ਼ੂਰੇ / ਵਿਭਾਗਾਂ ਅਤੇ ਸਕੂਲਾਂ / ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਡਾਟਾਬੇਸ;
- (iii) ਉਪਰੋਕਤ (i) ਵਿੱਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਕੀਮਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਕਾਉਂਟਰ-ਚੈਕਿੰਗ ਦੇ ਨਾਲ EDB ਦੇ ਡਾਟਾਬੇਸ ਨਾਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਬਿਨੈਕਾਰ (ਜਿੱਥੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਦੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਅਤੇ SFO ਦੁਆਰਾ ਹੋਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ, ਤਾਕਿ SFO ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਰਿਕਾਰਡ ਤਸਦੀਕ/ਅਪਡੇਟ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਣ ਅਤੇ ਵਯਕਤਿਗਤ ਸਕੀਮ ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕੇ;
- (iv) SFO ਦੇ ਹੋਰ ਡਾਟਾਬੇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਤੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਡੇਟਾ ਦੇ ਮਿਲਾਨ ਅਤੇ SWD ਦੇ ਡਾਟਾਬੇਸ ਨਾਲ ਸਮਬੰਧਿਤ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਜੋ ਕਿ ਉਪਰ (i) ਵਿੱਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦੇ ਤਹਤ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਕਾਉਂਟਰ-ਚੈਕਿੰਗ ਦੇ ਨਾਲ ਹਨ ਅਤੇ SFO ਅਤੇ SWD ਦੁਆਰਾ ਡਬਲ ਸਬਸਿਡੀ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਅਦਾਇਗੀ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਹੋਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ (ਜੋ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਮੁਲਾਂਕਣ ਅਵਧਿ ਦੇ ਦੌਰਾਨ CSSA ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਿਚ ਸੀ ਜਾਂ ਇਸ ਵੇਲੇ CSSA ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਿਚ ਹੈ)
- (v) ਲੇਨ ਅਕਾਊਂਟ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਅਤੇ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਅਤੇ ਲੇਨ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ;
- (vi) ਅੰਕੜੇ ਅਤੇ ਖੋਜ ਦੇ ਉਦੇਸ਼; ਅਤੇ
- (vii) SFO, EDB, HKEAA, ਸਮਬੰਧਿਤ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ / ਸੰਗਠਨਾਂ ਅਤੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਸਕੂਲਾਂ / ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਤ ਹੋਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਜਵਾਬੀ ਜਾਂਚ / ਲੋੜਵੰਦ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਚੋਣ।
- 10.3 ਬਿਨੈਕਾਰ ਦਾ ਨਿੱਜੀ ਡਾਟਾ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਕੋਈ ਭੀ ਜਾਣਕਾਰੀ 10.2 ਪੈਰਾ ਵਿਚ ਦਸੇ ਗਏ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਰਕਾਰੀ ਬਜ਼ੂਰੇ / ਵਿਭਾਗਾਂ / ਸੰਗਠਨਾਂ ਅਤੇ ਸਕੂਲਾਂ / ਜੁੜੀ ਹੋਈ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸੀ ਜਾਵੇਗੀ: ਜਾਂ ਜਿੱਥੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੇ ਅਜਿਹੇ ਖੁਲਾਸੇ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ; ਜਾਂ ਜਿੱਥੇ ਅਜਿਹੇ ਖੁਲਾਸੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ।
- 10.4 ਜੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ SFO ਅਰਜ਼ੀ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਅਤੇ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਕੂਲਾਂ / ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇਗਾ। ਕੋਈ ਵੀ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਤੱਥਾਂ ਨੂੰ ਛੁਪਾਉਣਾ ਅਯੋਗ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ; ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਪੂਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਰਾਸ਼ੀ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਅਤੇ ਸਜਾ ਭੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- 10.5 ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸੱਚਾਈ ਅਤੇ ਸਮਪੂਰਨਤਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਦੇ ਉਪਾਅ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ, SFO ਘਰੇਲੂ ਮੁਲਾਕਾਤ ਜਾਂ ਹੋਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੁਝ ਸਫਲ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਤੇ ਕਾਉਂਟਰ ਚੈਕਿੰਗ ਕਰੇਗਾ। ਘਰੇਲੂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਜਾਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕਰਣ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, SFO ਸਟਾਫ਼ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਡੇਟਾ ਦੇ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦੀ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਹਿਯੋਗੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਕਾਗਜ਼ਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਭੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਬਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਰੱਖਣ, ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ SFO ਸਟਾਫ਼ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਭੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। SFO ਸਟਾਫ਼ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਸਦੀਕ ਦੇ ਸਮੇਂ ਜਾਣ-ਬੁੱਝ ਕੇ ਰੁਕਾਵਟ ਪਾਉਣਾ, ਤੱਥਾਂ ਨੂੰ ਲੁਕਾਉਣਾ ਜਾਂ ਲੋੜੀਂਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿਚ ਅਸਫਲਤਾ, (SFO ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਤਹਿਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਮੇਤ) ਪੂਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਪੂਰਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦੇਣ ਦਾ ਅਤੇ ਸੰਭਾਵਤ ਮੁਕਦਮੇ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣੇਗਾ।
- 10.6 ਜਮਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਾਰੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਸੈਕਸ਼ਨ 18 ਅਤੇ 22 ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਡੇਟਾ (ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ) ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਦੇ ਸ਼ੇਡਯੂਲ 1 ਦੇ ਪਿੰਸੀਪਲ 6 ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ(ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਖੇਤਰ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦਾ ਚੈਪਟਰ 486), ਇਕ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਡਾਟਾ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਦਾ ਅਤੇ ਠੀਕ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਲੋੜਮੰਦ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਦੇ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਡਾਟਾ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਭੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੀ ਬੇਨਤੀ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਕੰਟਰੋਲਰ SFO (ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ) ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

## ਪੁੱਛਗਿੱਛ

- 11.1 ਘਰੇਲੂ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ, ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੀ 24-ਘੰਟੇ ਦੀ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਹੋਟਲਾਈਨ 2802 2345 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।